VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut

ZEICHENGENEHMIGUNG
MARKS APPROVAL

Hager Electro GmbH & Co. KG
Zum Gunterstal 6
66440 Blieskastel

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Niederspannungs-Schaltgerätekombination
Low-voltage switchgear and controlgear assembly
Serie Vector

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.

Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 61439-1 (VDE 0660-600-1):2012-06; EN 61439-1:2011
DIN EN 61439-3 (VDE 0660-600-3):2013-02; EN 61439-3:2012

Aktenzeichen: 1996500-1494-0001 / 189754
File ref.:

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / *Certification*

Ausweis-Nr. 120925 Blatt 1
Certificate No. *Page*

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2000-03-02
(letzte Änderung / updated 2014-05-05)

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter: http://www.vde.com/zertifikat
VDE certificates are valid only when published on: *http://www.vde.com/certificate*

VDE

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Hager Electro GmbH & Co. KG, Zum Gunterstal 6, 66440 Blieskastel

Aktenzeichen / *File ref.*	letzte Änderung / *updated*	Datum / *Date*
1996500-1494-0001 / 189754 / CC3 / SIV	2014-05-05	2000-03-02

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 120925.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 120925.

Niederspannungs-Schaltgerätekombination
Low-voltage switchgear and controlgear assembly
Serie Vector

Typ(en) / *Type(s)*

VE 103.
VE 106.
VE 110.
VE 112.
VE 212.
VE 312.
VE 412.
VE 118.
VE 218.
VE 318.

Bemessungsbetriebsspannung *Rated operational voltage*	AC 400 V
Bemessungsisolationsspannung *Rated insulation voltage*	AC 400 V
Bemessungsstrom *Rated current*	63 A max.
Frequenz *Frequency*	50 Hz
Bemessungskurzzeit- stromfestigkeit *Rated short-time withstand current*	10 kA max.
Bemessungsbelastungsfaktor *Rated load factor*	0,8
Schutzmaßnahme *Measures for protection of persons*	Schutzklasse II *protection class II*

Fortsetzung siehe Blatt 3 /
continued on page 3

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Hager Electro GmbH & Co. KG, Zum Gunterstal 6, 66440 Blieskastel

Aktenzeichen / *File ref.*
1996500-1494-0001 / 189754 / CC3 / SIV

letzte Änderung / *updated*
2014-05-05

Datum / *Date*
2000-03-02

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 120925.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 120925.

Bauform *Structural shape*	Kastenbauform *Box-type assembly*
Schutzart *Degree of protection*	IP 54 mit Einführungstülle *IP 54 with leading nipple* IP 65 mit Kabelverschraubung bzw. Einführungsflansch *IP 65 with cable entries or leading flange* IK07
Umgebungs- temperatur *Ambient temperature*	T 40 ... -25°C
Aufstellungsart *Condition of installation*	ortsfest - Innenraum- und Freiluftaufstellung *stationary - Indoor and outdoor installation*
Bemessungsanschlußvermögen *Rated connecting capacity*	PE und N-Klemme 1,5...4,0 mm² 6,0...16,0 mm² *PE and N-Terminal block* *1,5...4,0 mm²* *6,0...16,0 mm²*
Anschlussart *Type of termination*	Schraubklemmen und schraubenlose Klemmen *Screw terminals and screwless terminals*
Ausführung(en) *Construction(s)*	zur Verwendung von ausschließlich typgeprüften Betriebsmitteln gemäß Herstellerangabe *Intended for type-tested equipment according to manufacturers instruction only*

Fortsetzung siehe Blatt 4 /
continued on page 4

Merianstrasse 28, D-63069 Offenbach
Telefon +49 (0) 69 83 06-0
Telefax +49 (0) 69 83 06-555

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Hager Electro GmbH & Co. KG, Zum Gunterstal 6, 66440 Blieskastel

Aktenzeichen / *File ref.*	letzte Änderung / *updated*	Datum / *Date*
1996500-1494-0001 / 189754 / CC3 / SIV	2014-05-05	2000-03-02

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 120925.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 120925.

Weitere Angaben
Further information

Anlage Nr. 1
Appendix No. 1

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet eine Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den grundlegenden Schutzanforderungen der **EG-Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG** mit ihren Änderungen.
*This Marks Approval is a basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and proves the conformity with the essential safety requirements of the **EC Low-Voltage Directive 2006/95/EC** including amendments.*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet CC3
Section CC3

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / *Certificate No.*: 120925
Beiblatt / *Supplement*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Hager Electro GmbH & Co. KG, Zum Gunterstal 6, 66440 Blieskastel

Aktenzeichen / *File ref.*: 1996500-1494-0001 / 189754 / CC3 / SIV
letzte Änderung / *updated*: 2014-05-05
Datum / *Date*: 2000-03-02

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 120925.
This supplement is part of the Certificate No. 120925.

Niederspannungs-Schaltgerätekombination
Low-voltage switchgear and controlgear assembly
Serie Vector

Fertigungsstätte(n)
Place(s) of manufacture

Referenz/*Reference*	
30005169	Hager Electro GmbH & Co. KG Zum Gunterstal 6 D-66440 BLIESKASTEL

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet CC3
Section CC3

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / *Certificate No.*: 120925

Infoblatt / *Info sheet*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Hager Electro GmbH & Co. KG, Zum Gunterstal 6, 66440 Blieskastel

Aktenzeichen / *File ref.*	letzte Änderung / *updated*	Datum / *Date*
1996500-1494-0001 / 189754 / CC3 / SIV	2014-05-05	2000-03-02

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 120925.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 120925.

Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH (www.vde.com\AGB-Institut). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.
Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zu- grunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.
Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.
Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsent- scheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.
Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:
Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute (www.vde.com\terms-institute). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.
The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).
The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.
Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.
The approval is solely signed on the first page.